

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1959)
Heft: 3

Artikel: En la Feria Suiza de Muestras de Basilea
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797103>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EN LA FERIA SUIZA DE MUESTRAS DE BASILEA

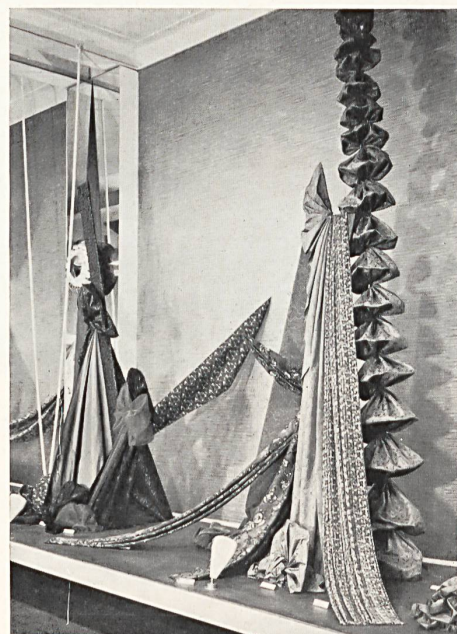


No es necesario ya explicar el papel que desempeña y la importancia que reviste la Feria de Basilea para la vida económica de Suiza y para las relaciones de este país con sus clientes del extranjero. Sin embargo, hemos de poner de relieve el esfuerzo continuo de la Feria para dar a las industrias textiles y del vestido la importancia que les corresponde en la producción suiza. A este respecto, la 43ª Feria Suiza de Muestras se mantuvo perfectamente en la línea actual que exige la agrupación de los distintos ramos, no sólo para facilitarles la labor a los hombres de negocios, sino también para suscitar el interés de un público cada vez más solicitado por todas partes y que se aleja de las manifestaciones que exigen demasiado esfuerzo de comprensión. Por eso resultó muy acertado el añadir a la tradicional nave «Création» y al salón «Madame — Monsieur» que también ha llegado a ser clásico, un «Centro de la Malla», industria que ocupa un puesto algo aparte, pero no por ello menos importante, en el ramo del vestido.



«Création»

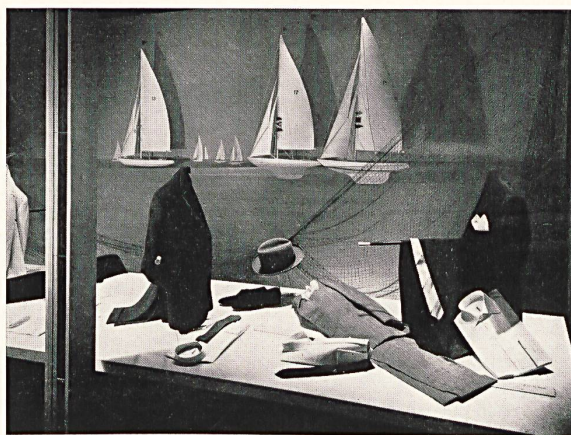
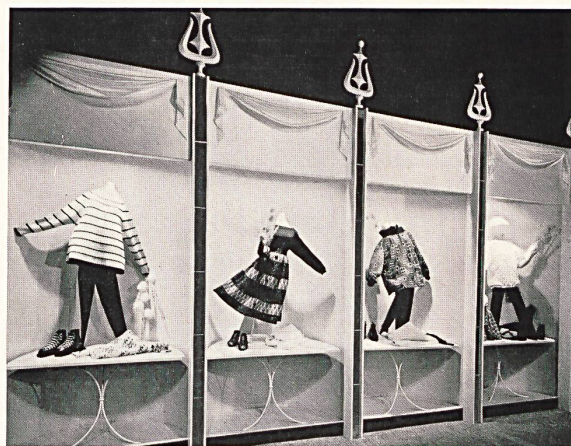
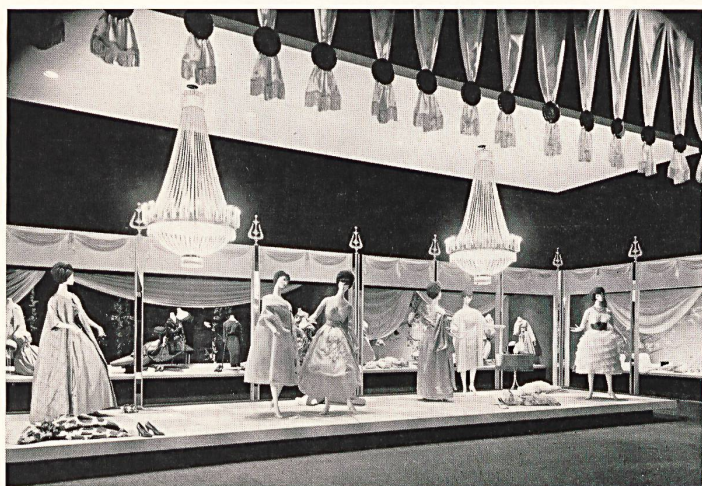
Como de costumbre, esta exposición, realizada con un gusto excelso por Donald Brum constituía el punto cimero de la producción de novedades. Una entrada central muy amplia reemplazaba las entradas laterales y permitía abarcar de un golpe de vista todo el conjunto de la nave, cuyo majestuoso aspecto estaba realzado por un surtidor. En el estrado central y rodeando el cuenco del surtidor, estaban presentadas las más recientes novedades de seda, algodón, lana y bordados en forma de vestidos sujetos con alfileres sobre los maniquíes. Alrededor podía verse todos los tejidos imaginables, diversamente presentados, accesorios de la moda, calzados, etc.



« Madame — Monsieur »

Esta presentación de las industrias suizas del vestido ha logrado ya adquirir el valor de una tradición. Su idea básica consiste en mostrar a los visitantes los productos de las industrias del vestido de un modo colectivo y anónimo, ordenados temáticamente y en el ambiente mismo de su utilización. El grupo principal que figuraba en el centro estaba dedicado a los vestidos de gala. Sedas, bordados... la hermosura de los materiales, la elegancia y la hechura de los modelos representan un certificado de calidad para las prendas « listas para llevar » de clase superior que produce la industria suiza. Por lo demás, esta observación se aplica también a todo lo

demás que se exhibía en esta exposición, a los trajes, blusas y abrigos, vestidos para la mañana y para la tarde, trajes para deportes, lencería, zapatos, medias y a todos los demás accesorios, sin olvidar los trajes masculinos en todas sus variaciones. Todo esto estaba incluido en el lema: « Encanto de la moda — Moda encantadora » y fue proyectado por el dibujante Hans Looser, de Zurich.



« Centro de la Malla »

Este grupo constituía este año una novedad para Basilea. En él estaban reunidas veinticuatro casas del ramo, formando un conjunto, cuya presentación le fue confiada al dibujante Hans Keller, de Zurich. Al depender mucho las ventas de las estaciones del año y de las colecciones, el deseo de los fabricantes consistía más bien en presentar en la Feria un surtido de los artículos corrientes que producen para dar a conocer al público en general sus nombres y sus marcas. Esta modalidad

de propaganda de prestigio y en la que cada casa prueba su suerte con sus propios modelos y bajo su propio estandarte, contribuirá quizás, como así se espera, a establecer lazos de unión duraderos entre la muchedumbre anónima de los visitantes y la industria suiza de la malla.

